|  |  |
| --- | --- |
| MÜQAVILƏ № «contract\_number»    Tarix: «contract\_date»  Bir tərəfdən, «vendor\_name» ( VÖEN «vendor\_voen» ) direktoru «vendor\_director» (bundan sonra “Satıcı” adlanacaq), digər tərəfdən Azərbaycan Respublikasının qanunlarına əsasən qeydiyyata alınmış və İcraçı direktoru Vadim Dronov şəxsində təmsil olunan “Azinko Development” MMC-nin “Alov Qüllələri Fairmont Otel Bakı” filialı (bundan sonra “Alıcı” adlanacaq) (ayrılıqda “Tərəf”, birlikdə “Tərəflər” kimi istinad olunacaq) aşağıda göstərilən şərtlərlə Müqavilə imzalayırlar.  **1. ƏSAS ANLAYIŞLAR VƏ İNTERPRETASİYA**  "**Müqavilə**" – Bu müqavilə və ona ediləcək əlavələr nəzərdə tutulur.  "**Çatdırılma Nöqtəsi**" – Əlavə Razılaşmada göstərilən ünvana çatdırılma nəzərdə tutulur.  "**Əlavə**" - Əlavə A –Müqaviləyə əlavə razılaşma kimi nəzərdə tutulur.  "**Məhsullar**" - dedikdə - Əlavə razılaşmada göstərilən spesifikasiyaya uyğun olaraq, materiallar və ya digər məhsullar.  "**Əlavə Razılaşma**" – Alıcı və Satışı arasında satış şərtləri və müddətlərini özündə əks etdirən Əlavə A-ya uyğun olaraq, hazırlanmış əlavə razılaşma nəzərdə tutulur.  “**Spesifikasiyalar**” – Əlavə Razılaşmada göstərilən məhsul spesifikasiyaları nəzərdə tutur. Spesifikasiyalarda aşağıdakı məlumatlar göstərilməlidir:  • Təslim ediləcək Məhsulların adı və kodu / sayı;  • Məhsullarının keyfiyyət xüsusiyyətləri;  • Digər tələb olunan məlumatlar  "**Valyuta**" – «vendor\_currency» nəzərdə tutulur.  **2. MÜQAVİLƏNİN PREDMETİ**  2.1. “Satıcı” Əlavə Razılaşmada göstərilən Məhsulları satmağı,“Alıcı” isə dəyərini ödəyib qəbul etməyi öz öhdəsinə götürür.  2.2. Məhsulların çatdırılması Əlavə Razılaşmalara əsasən həyata keçirilir.  2.3. Əlavə Razılaşmada aşağıdakılar göstərilməlidir: Məhsulun adı(ları), məhsulun kodu(ları)/sayı(ları), həddi, hər göndərilmə zamanı say və məbləği, məhsulun ümumi məbləği, məhsulun çatdırılma vaxtı və müddətləri və digər tələb olunan müddət və şərtlər.  2.4. Müqavilə «end\_date» tarixinədək qüvvədədir.  **3. MALIN QIYMƏTİ VƏ ÖDƏMƏ MÜDDƏTLƏRİ**  3.1. Alıcı ödəməni Əlavə Razılaşmada göstərilən qiymətlə həyata keçirtməyə razılıq verir. Qiymətə Satıcı tərəfindən çəkilmiş bütün xərclər, vergilər, rüsumlar, bank xərcləri və digər xərclər daxil edilməlidir.  3.2. Müqavilənin ümumi dəyəri Əlavə razılaşdırılma ilə müəyyən edilir.  3.3. Məhsulun qiyməti yalnız tərəflərin razılığı ilə yazılı şəkildə dəyişdirilə bilər.  3.4.Tərəflər Əlavə razılaşmada göstərilənlərə uyğun olaraq, Hesab fakturada göstərilən məhsulun dəyəri fakturanın təqdim edildiyi tarixdən «payment\_term» iş günü ərzində alıcının hesabından satıcının hesabına köçürmə yolu ilə həyata keçirilir.  3.5. Satıcı Alıcıya Hesabı müəyyən edilmiş vaxt çərçivəsində və Əlavə razılaşmada göstərilmiş məbləğlərdə təqdim etməlidir.  3.6. Əlavə razılaşmada başqa qayda qeyd edilmədikdə, Alıcı hesabı aldığı gündən «payment\_term» iş günü ərzində bütün ödəmələri həyata keçirməlidir.  **4. SƏNƏDLƏR**  4.1. Satıcı məhsulları Alıcı tərəfindən tələb olunduğu halda aşağıdakı sənədlərlə birlikdə çatdırmalıdır:   * Məhsulun mənşəyi Sertifikatının əsli 1 nüsxədə; * Uyğunluq Sertifikatının əsli 1 nüsxədə;   4.2. Satıcı Müqavilənin 4.1-ci bəndində göstərilən sənədləri dərhal poçt vasitəsilə Alıcıya elə göndərməlidir ki, Alıcı həmin sənədləri məhsulların çatdırılma vaxtından 2 (iki) iş günü öncə təhvil alsın.  4.3. Hesab Faktura Müqavilənin valyutasında Azərbaycan dilində tərtib olunmalı və aşağıdakı məlumatlar hesab fakturada qeyd olunmalıdır:   * Müqavilənin nömrə, tarixinə və Əlavə razılaşmanın nömrə, tarixinə istinad; * Alıcı və Satıcının adı, ünvanları və bank rekvizitləri; * Məhsulun Spesifikasiyalara uyğun olaraq, adı və kodu/nömrəsi; * Məhsulun sayı; * Çatdırılan məhsulun ümumi dəyəri.   **5. MƏHSULLARIN KEYFİYYƏTİ. SATICININ ZƏMANƏTİ**  5.1. Satıcı zəmanət verir ki, tərəflərin razılaşdırdığı məhsullar, İstehsalçının texniki sertifikatı ilə təsdiq edilib.  5.2. Satıcı, tələb olunduğu halda Alıcı tərəfindən İstehsalçının və Satıcının qurğularından istifadə etmə qaydaları üzrə məsləhət almağı ödənişsiz əsaslarla həyata keçirəcəyinə təminat verir.  5.3. Alıcı tərəfindən gizli qüsurlar aşkar edildikdə (Məhsulun kəmiyyət və keyfiyyət fərqi), Alıcı dərhal və ya qüsurları aşkar etdikdən sonra 3 (üç) gün ərzində, zəmanətlə bağlı Satıcını bu barədə yazılı məlumatlandırmalıdır.  5.4. Satıcı Məhsulların keyfiyyətində hər hansı qüsur olduğu halda, Alıcının yazılı müraciətindən sonra, Ümuni məhsulun qiymətini aşağı salmalı və 10 (on) gün ərzində azalmış məbləğ ilə ödənilmiş məbləğ arasında olan fərq məbləğini Alıcının bank hesabına və ya nağd şəkildə qaytarmalıdır.  5.5. Alıcı bütün zəmanət müddəti ərzində Satıcıya qarşı gizli qüsurlar ilə bağlı iddia sürmək hüququna malikdir.    **6. MÜQAVİLƏ ÜZRƏ GECİKMƏLƏR VƏ ÖHDƏLİKLƏRİN GECİKDİRİLMƏSİNƏ GÖRƏ MƏSULİYYƏT**  6.1. Satıcı, Müqavilə üzrə məhsulun çatdırılması müddətində gecikdirmələr ilə üzləşdikdə, o dərhal Alıcını yazılı şəkildə, gecikməni əks etdirən faktlar, onun səbəbləri, təxmini çatma vaxtları göstərməklə xəbərdar etməlidir və Alıcı ilə gələcək addımları yazılı şəkildə razılaşdırmalıdır.  6.2. Tərəflər müqavilədə göstərilən öhdəliklərin icrası üzrə məsuliyyətdən, yalnız ölkə qanunvericiliyi və müqavilədə əks olunan fors major halları olduqda, azad olurlar. Fors-major halının sübutu maraqlı şəxs tərəfindən təqdim edilməlidir.  6.3. Müqavilə üzrə Məhsulların çatdırılmasında və müqavilənin 5.5 və 4.2-ci bəndi üzrə gecikmələr olduqda (müqavilənin 7.1-ci bəndinə uyğun olaraq, razılıq əldə edildiyi hal istisna olmaqla), Satıcı müqavilənin ümumi məbləğinin hər gecikdirilmiş təqvim günü üçün 1 % (bir faiz) həcmində cərimə ödənişi etməyə və ya məhsulunun qiymətini azaltmağa borcludur.  **7. PATENT VƏ MÜƏLLİFLİK HÜQUQLARI.**  7.1. Satıcı məhsul və sənədlərə sahib olduğuna və yuxarıda adları çəkilən məhsul və sənədlərə hüquqlarının olmasına zəmanət verir.  Satıcı əlavə olaraq, məhsul və sənədlərin çatdırılması zamanı, onların üçüncü şəxslərin patent, müəlliflik hüququ, məhsul (marka) sirri və ya digər əqli mülkiyyət iddiasından azad omasını göstərir. Satıcı, Alıcını, onun filial və nümayəndəliklərini, işçilərini, agentlərini, əməkdaşlarını, üçüncü şəxslərin yuxarıda adları çəkilən məhsul və sənədlərə əqli və digər mülkiyyət hüquqları nəticəsində yaranan tam və ya qismən itirilmələrdən, itkilərdən, öhdəliklərdən, mükafatlardan və xərclərdən (hüquqi xərclər daxil olmaqla) qorumağa söz verir və təzminat ödəməyə razılaşır. Alıcı yuxarıda göstərilənlərlə bağlı Satıcıya hər hansı məlumat verdikdə, Satıcı bütün cavabdehliyi öz üzərinə götürərək, məsələni həll edəcək.  **8. TƏZMİNAT**  8.1. Satıcı Alıcıya aşağıdakı səbəblərdən Alıcı, onun nümayəndələri, işçiləri və agentlərinə hər hansı itkilərə, hüquqi məsələlərə, öhdəliklərə, xərclərə (məhkəmə xərcləri daxil olmaqla) görə Alıcıya təzminat ödəyəcək:   * Üçüncü şəxslərin Alıcıya qarşı məhsulun onlara əmlak və sağlamlıqlarına (ölüm daxil olmaqla) ziyan vurduğunu iddia etdikdə; * Satıcı, onun aqentləri və ya işçilərinin müqavilə üzrə hərəkət və hərəkətsizlikləri; * Satıcı tərəfindən təqdim edilən məhsul üzərində hər hansı qüsurları olduqda; * Satıcı tərəfindən öhdəliklərin yerinə yetirilməsi zamanı yaranan pozuntu və qüsurlar, zəmanət pozuntusu daxil olmaqla;   **9. MƏXFİLİK**  9.1. Tərəflər Alıcı və Satıcının biznesinə aid olan və/və ya Alıcı və Satıcının bu müqavilə və ya müqavilədən kənar razılaşdırdığı xidmət və məxfi olan informasiya və materilların konfidensiallığını (məxviliyini) qorumalıdırlar. Aşağıdakı məlumatlar məxfi sayılmır:   * Hal hazırda və ya gələcəkdə ictimayyət bu konfidensial məlumatlara tərəfin günahı olmadan malik olduqda; * Məlumatlar üçüncü tərəfdən qanuni yolla əldə edildikdə; * Məhkəmənin qanuni qərarı əsasın açıqlandıqda,   9.2. Alıcı və Satıcı bununla razılaşırlar ki, digər tərəfin yazılı razılığı olmadan üçüncü şəxslərə hər hansı məlumatı yaya bilməzlər. Satıcı, Alıcının yazılı razılığı olmadan, üçüncü şəxlərə Alıcı və onun nümayəndələrinə barədə hər hansı məlumat verə bilməz, hətta, müqavilə ilə əlaqədar məlumatları hər hansı kütləvi informasiya vasitəsində məqalə buraxa, reklam edə və ya digər formada ictimailəşdirmə edə bilməz.  **10. FORS – MAJOR**  10.1. Tərəflər onların nəzarəti altında olmayan və gözlənilməyən qarşısıalınmaz qüvvənin, məsələn, yanğın, daşqın, zəlzələ, qasırğa və digər təbii fəlakətlərin, epidemiyaların, epizootiya, pandemiya, müharibə, hərbi və mülki münaqişələrin, terror aktlarının, hakimiyyət orqanlarının qərarlarının və hərəkətlərinin (“Fors-major”) təsiri altında bu Müqavilə üzrə öhdəliklərini qismən və ya tam yerinə yetirə bilmədikdə məsuliyyət daşımırlar. Bu vaxt Müqavilə üzrə öhdəliklərin yerinə yetirilməsi müddəti yuxarıda göstərilmiş şəraitin mövcud olduğu dövr qədər uzadılır.  10.2. Fors-major şəraitinə məruz qalmış Tərəf bu şəraitin başlanması və qurtarması haqda, bu halın baş verməsi anından dərhal (24 saatdan gec olmamaq şərtilə) digər Tərəfi yazılı şəkildə xəbərdar etməlidir.  10.3. Əgər Fors-major şəraiti 2 (iki) təqvim ayı və ya daha çox çəkərsə, onda Tərəflərdən hər biri bu Müqaviləni, artıq yerinə yetirilmiş öhdəliklərin əvəzi ödənilməklə, tam və ya qismən ləğv etmək hüququna malikdir. Bu vaxt Tərəflərdən heç biri özünün çəkdiyi zərəri digər Tərəfdən tələb edə bilməz.  **11. MÜBAHİSƏLƏRİN HƏLLİ**  11.1.Hal-hazırki Müqavilə ilə əlaqədar, yaxud iş əsnasında meydana çıxan və ya çıxa biləcək hər hansı bir narazılıq və anlaşılmazlıq, mümkün olduğu halda, tərəflər arasında danışıqlarla həll olunmalıdır. Tərəflər razılığa gələ bilmədikdə, onda bu məsələlər Azərbaycan Respublikasının qanunvericliyi üzrə həll ediləcək  **12. ƏLAVƏ RAZILAŞMA**  12.1. Məhsulların Çatdırılması tərəflərin imzaladığı Əlavə razılaşma əsasən həyata keçirilir.  12.2. Əlavə Razılaşma, Alıcının bir və ya bir neçə məhsulun alınmasını təsdiq edən və Satıcının bunu təsdiq etməsini təsdiq edir.  12.3. Bütün əlavə razılaşmalar Əlavə A uyğun olaraq hazırlanacaq.  **13. DİGƏR ŞƏRTLƏR**  13.1. Satıcı və Alıcı bununla bəyan edir və zəmanət verirki, bu müqavilə daxil olmaq və müqaviləni icra etmək üçün bütün səlahiyyətlərə malikdir.  13.2. Satıcı və Alıcı Müqavilə və Əlavə Razılaşmalar üzrə yaranan bütün öhdəliklərin icrasına görə məsuliyyət daşıyır.  13.3. Tərəflər bir birilərinə müqavilə üzrə bildiriş və ya sənədləri elektron poçt, teleqram, faks, poçt vasitəsilə və ya DHL ilə göndərirlər.  13.4. Alıcının əvvəlcədən yazılı icazəsi olmadan, Satıcı Fairmont Flame Towers adını, həmçinin Fairmont logo və / və ya otelin qanuni sahibi olduğu digər ticarət nişanları (ayrı-ayrı və ya hər hansı başqa bir söz, adı və ya hər hansı bir sözün, əlamətin və ya adının bir hissəsi kimi) və ya hər hansı digər reklam dəstəyi və ya hər hansı digər reklam dəstəyi ilə təmin edilməməsi üçün xəbərdarlığı artırmaq üçün nəzərdə tutulmuş hər hansı bir reklam və ya səy içərisində olan hər hansı digər Hotel daxili əşyalar və ya xidmətlər (yuxarıda göstərilən istisnasız vasitələrə oxşarlıqdan asılı olmayaraq) deməkdir.  13.5. Bu müqavilə, hər tərəfdə bir nüsxə qalmaqla, eyni hüquqi qüvvəyə malik olan 2 nüsxədə, Azərbaycan və İngilis dillərində bağlanır. Müqavilə mətninin şərhində hər hansı problem yarandıqda, Azərbaycan dilində olan mətnə üstünlük verilir.  13.6. Bu müqavilə tərəflərin səlahiyyətli şəxsləri tərəfindən imzalandıqdan sonra qüvvəyə minir və «end\_date» tarixədək hüquqi qüvvəyə malikdir.  13.7. Müqaviləyə tərəflərin qarşılıqlı razılığı ilə xitam verilə bilər.  13.8. Alıcı hazırki Müqaviləyə Satıcıya xitam veriləcəyi gündən «termination\_term» günü əvvəlcədən xəbərdarlıq edərək, Satıcıya faktiki xərcləri ödəməklə bu Müqaviləyə istənilən vaxt xitam verə bilər.  **14. TƏRƏFLƏRİN HÜQUQİ ÜNVANLARI**    «**SATICI**»    «company\_name»  VÖEN: «vendor\_voen»  Ünvan: «vendor\_address»  E-mail: «vendor\_e-mail»  Tel:«vendor phone»  Bank: «bank\_name»  Bank VÖEN: «bank\_voen»  Kod:«bank\_code»  SWIFT:«bank\_swift»  M/h:«bank\_m\_h»  H/h:«bank\_h\_h»  Direktor:«director\_name»  İmza: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ **M.Y**.      **“ALICI”**  Azinko Development” MMC-nin “Alov Qüllələri Fairmont Otel Bakı” Filialı  **VÖEN:** 1701326141;  **Ünvan:** 1A, Mehdi Hüseyn, Bakı, Azərbaycan;  **Bank:** Azərbaycan Sənaye Bankı ASC;  **Bank VÖEN**: 9900007981;  **Kod:** 509664;  **SWIFT:** CAPNAZ22.  **M/h:** AZ56NABZ01350100000003016944;  **H/h:** AZ23CAPN00000000005801600013.  İcraçı Direktor: Vadim Dronov  İmza: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ **M.Y**. | CONTRACT № «contract\_number»  Date: «contract\_date»  This Agreement (“Agreement”) has been concluded by and between «vendor\_name» ( Tax ID «vendor\_voen» ) , representing by its Director «vendor\_director» (hereinafter referred to as “Seller”), on the one hand, and “Flame Towers Fairmont Hotel Baku” branch of “Azinko Development” LLC, registered in accordance with the laws of the Republic of Azerbaijan and represented by its Executive Director Mr. Vadim Dronov (hereinafter referred to as “Buyer”) (to be individually referred to as “Party”, jointly as “Parties”) on the other hand, under the following terms and conditions:  **1. DEFINITIONS AND INTERPRETATION**  **“Agreement” -**  shall mean this agreement together with the Exhibits, as may be amended and/or supplemented from time to time in writing  **“Delivery Point” -** shall mean the address specified in the Supplementary Agreement for the particular delivery  **“Exhibits”** shall mean the following exhibits: Exhibit A –Supplementary Agreement Form  **“Products” -** shall mean –materials or other products, specified in Supplementary Agreements as described below  **“Supplementary Agreement” -** shall mean the document setting out the terms and conditions of the sale transaction between Seller and Buyer executed in the form of a supplementary agreement hereto, as attached hereto as Exhibit A  **“Specifications”** shall mean the Products specifications as set forth in Supplementary Agreements. The Specification shall contain the following information:   * the name and product code/number of the Products to be delivered; * the quality characteristics of the Products; * any other information contained in the specification or need to be there   **“Currency”** shall mean as «vendor\_currency».  **2. OBJECT OF THE CONTRACT**   * 1. "Seller" agrees to sell Product shown in the Supplementary Agreements, and "Buyer" have to pay and accept.   2.2. Each delivery of the Products shall be carried out under a relevant Supplementary Agreement.  2.3. The Supplementary Agreements shall set out the Product name(s), product code(s)/number(s), range, quantity and price per item, the total value of the Products ordered, the Products delivery dates and terms, as well as any other relevant terms and conditions.  2.4 Contract is valid till «end\_date».  **3. PRICE AND TERMS OF PAYMENT**  3.1. Buyer agrees to pay for the Products at the price specified in the relevant Supplementary Agreement. The Price shall include all expenses incurred by Seller, including any taxes, levies, bank charges, transportation and other charges.  3.2. Total value of the contract shall be determined in Suplementary Agreement.  3.3. The amount under the Agreement may be changed by the Parties subject to mutual consent.  3.4. The Parties agreed within «payment\_term» business days from the date of submission of an invoice through bank transfer of funds from the account of the Buyer on the Seller's account.  3.5. Seller shall issue invoices to Buyer within the time-frame and for the amounts specified in the relevant Supplementary Agreement.  3.6. Buyer shall pay the invoices issued by Seller within «payment\_term» business days upon receipt thereof by Buyer, except as otherwise provided in the Supplementary Agreement.  **4. DOCUMENTS**  4.1. İf Buyer needs, Seller shall deliver the Products together with the following shipping documents:   * the original Certificate of origin of the Products; * the Certificate of conformance;   4.2. Seller shall send the documents listed in clause 4.1of this Agreement to the Buyer by express mail and Buyer have to get them 2 (two) business days before the delivery of the products.  4.3. Invoices shall be drawn in the Azeri language in the currency of the Agreement and shall contain the following information.   * a reference to the number and date of this Agreement and the number and date of the relevant Supplementary Agreement; * Seller's and Buyer's name, address and bank details; * the Product name and code/number in strict accordance with the Specifications; * the quantity of the Products * total value of the Products delivered.   **5. QUALITY OF THE PRODUCTS. SELLER’S GUARANTEE**  5.1. Seller guarantees that the PRODUCTS complies with the agreed by Parties quality, confirmed by technical Certificate of Manufacturer.  5.2. İf needed, the Seller affords all reasonable facilities and assistance free of charge at the Manufacturer or Seller’s.  5.3. In case of revealing by the Buyer of the hidden defects of the PRODUCTS (discrepancy on quantity or quality), the Buyer shall immediately, not later than within 3 (three) days from the moment of revealing the mentioned above defects, inform the Seller in written form on all claims connected with warranty of the PRODUCTS.  5.4. The Seller, in case if the PRODUCTS is of poor quality and after receiving Buyer’s claim is obliged to decrease the cost of the PRODUCTS and to refund the proportionate part of the claim within 10 (ten) days to the Buyer’s bank account.  5.5. Buyer has right to claim on the hidden defects to the Seller of the PRODUCTS during the whole warranty time.  **6. DELAYS, INCOMPLETION OF THE CONTRACT AND LIABILITY FOR DELAY OF DUTIES DUE TO THE CONTRACT**  6.1. If during completion of the present Contract the Seller at any moment faces the conditions blocking timely deliverance of the PRODUCTS, he must immediately inform the Buyer in written form about the fact of delay, its cause, approximate duration and agree with the Buyer on further actions in written form.  6.2. The parties are free from liability for incompletion of duties stated by the present Contract, if the incompletion results from force-majeure listed, in this agreement and states of law. The liability to prove Force-majeure circumstances lies on the interested part.  6.3. In case of breach of the delivery period of the PRODUCTS and in cases, shown in article 5.5 and 4.2 (except cases, pointed in art. 7.1. of the Contract), the Seller is obliged to pay or decrease the good’s price, considering the forfeit 1 % (one percent) of the sum of contract for each calendar day of the delay.  **7. PATENTS AND COPYRIGHTS**.  7.1. Seller warrants that it owns the products and documentation and that it has the rights in the products and documentation granted hereby. Seller further warrants that the products and documentation shall be delivered free of any rightful claim of any third party for infringement of any patent, copyright, trade secret, or other intellectual property right. Seller shall indemnify and hold harmless Buyer and its subsidiaries or affiliates under its control, and their trustees, officers, employees and agents, against any and all losses, liabilities, judgments, awards and costs (including legal fees and expenses) arising out of or related to any claim that Buyer’s use or possession of the Product or Documentation pursuant to and for the purposes set forth in this Agreement, or the license granted hereunder, infringes or violates any patent, copyright, trade secret, or other proprietary right of any third party. Seller shall defend and settle at its sole expense all suits or proceedings arising out of the foregoing, provided that Buyer gives Seller notice of any such claim of which it learns.  **8. INDEMNIFICATION**.  8.1. Seller shall indemnify and hold Buyer its trustees, officers, employees, and agents harmless from any loss, lawsuit, liability, damage, cost and expense (including reasonable attorneys' fees) which may arise out of or result from   * claims by third persons against Buyer that the Product has caused damage to property or bodily injury (including death); * the acts or omissions of the Seller, its agents or employees in connection with this Agreement; * any defects in any Product supplied by the Seller; * any breach or default in the performance of the obligations of Seller hereunder including any breach of warranty.   **9. CONFIDENTIALITY**.  9.1. The parties shall hold in strictest confidence any information and material which is related to either Buyer's or Seller’s business or is designated by either Buyer or Seller as proprietary and confidential, herein or otherwise. It is understood that this confidentiality clause does not include information which:   * is now or hereafter in the public domain through no fault of the party being provided the confidential information; * subsequent to disclosure hereunder, is lawfully received from a third party with no restriction on further disclosure; * is obligated to be produced under order of a court of competent jurisdiction,   9.2. Buyer and Seller hereby covenant that each shall not disclose such information to any third party without prior written authorization of the other. Seller further covenants not to disclose or otherwise make known to any party nor to issue or release for publication any articles or advertising or publicity matter relating to this Agreement in which the name of Buyer or any of its affiliates is mentioned or used, directly or indirectly, unless prior written consent is granted by Buyer.  **10. FORCE MAJEURE**  10.1. The Parties are not responsible for non-performance of their obligations under the Agreement in full or in part, where such failure to perform is caused by force majeure circumstances, the circumstances beyond the control of the party as fire, flood, earthquake, hurricane or other acts of God, epidemic, epizootic, pandemic, war, military and civil conflicts, acts of terrorism, government regulations. The period of performance of obligations under this Contract is extended to the period of force majeure.  10.2. The Party affected by force majeure shall notify immediately the other Party in written (not later than 24 hours) of the occurrence and termination of the force-majeure.  10.3. If the force-majeure lasts for 2 (two) calendar months or more, then each Party shall have the right to terminate this Contract, in whole or in part, by compensating for the obligations already fulfilled. In this case, neither Party may claim damages from the other Party.  **11. DİSPUTES SETTLEMENT**  11.1. Any disputes differences arising out of or in connection with this contract shall be governed, where possible, through negotiations between the parties. If the parties cannot reach an agreement amicably, matters should be resolved by Azerbaijan Republic legislation.  **12. SUPPLEMENTARY AGREEMENTS**  12.1. Delivery of the Products shall become binding upon execution by Seller and Buyer of the respective Supplementary Agreement.  12.2. The Supplementary Agreement shall simultaneously serve as Buyer's order for the sale and purchase of one or more Products placed to Seller and Seller's confirmation thereof made in writing  12.3. All Supplementary Agreements shall be executed by the Parties in the form set out in Exhibit A hereto  **13. MISCELLANEOUS**  13.1. Buyer and Seller hereby represents and warrants that it has the full power and authority to enter into and perform under this Agreement  13.2. Buyer and Seller shall be responsible for the performance of all obligations provided in this Agreement, the Supplementary Agreements entered into hereunder.  13.3. Each notification or document, which one party of the Contract sends to another party according to the terms of the Contract, is sent via email, telegram, fax, post correspondence or DHL.  13.4. Without the Buyer’s prior written consent, the Seller may not and shall not use the name of Fairmont Flame Towers, as well as the Fairmont logo and/or other trademarks, of which the Hotel is a legitimate holder (separately or in combination with any other word, sign or name or as a part of any word, sign or name), or any other Hotel interior items or services in any advertising or efforts designed to raise awareness of, to stimulate demand for or to provide any other advertising support or in combination with any other means (irrespective of any similarity to the above excluded means).  13.5. The present Contract is signed by Parties in 2 (two) copies in Azerbaijan and English languages, which have equal legal power, one copy for each Party. In case of problems with text interpretation, the priority has Azerbaijan text.  13.6. The present Contract comes into force since the moment of its signification by authorized persons from each Party and have force till «end\_date».  13.7. The Contract may be terminated by the Parties’ mutual agreement.  13.8. The Buyer may terminate this Agreement at any time by giving notice of termination to the Seller «termination\_term» days prior to the date of termination and paying the Seller the actual costs.  **14. LEGAL ADDRESS OF THE PARTIES.**  «**SELLER**»  «company\_name»  TIN : «vendor\_voen»  Address: «vendor\_address»  E-mail: «vendor\_e-mail»  Phone: «vendor phone»  Bank: «bank\_name»  Bank Tax ID: «bank\_voen»  Code:«bank\_code»  SWIFT:«bank\_swift»  Correspondent/Acc: «bank\_m\_h»  IBAN:«bank\_h\_h»  Director:«director\_name»  Signature: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ **S.P**  “  **BUYER**”  "Flame Towers Fairmont Hotel Baku" branch of "Azinko Development" LLC  **Tax ID:** 1701326141;  **Address:** 1A, Mehdi Hüseyn, Bakı, Azərbaycan;  **Bank:** Azərbaycan Sənaye Bankı ASC;  **Bank Tax ID:** 9900007981;  **Code:** 509664;  **SWIFT:** CAPNAZ22.  **Correspondent/Acc:** AZ56NABZ01350100000003016944;  **IBAN:** AZ23CAPN00000000005801600013.  Executive Director: Vadim Dronov  Signature: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ **S.P** |
|  |  |

**EXIBIT «exibit\_number»**

|  |
| --- |
| **SUPPLEMENTARY AGREEMENT № «annex\_number»**  **TO AGREEMENT № «contract\_number» DATED «contract\_date»** |
|  |
|  |
| The following Supplementary Agreement for the supply of Products entered into under the terms and conditions of the Agreement **№ «contract\_number»** dated **«contract\_date»** by and between **«vendor\_name»** as “Seller” and **“Flame Towers Fairmont Hotel Baku” branch of "Azinko Development" LLC with its Executive Director Mr. Vadim Dronov** as “Buyer” (Agreement hereinafter referred to as the “**Agreement**”), shall represent the obligation of Seller to deliver the Products in quantity and quality specified herein and in the Specification within the term set out herein, and obligation of Buyer to receive and pay for the Products on terms and conditions set out herein. |
| All defined terms contained herein shall have the same meaning as the same terms defined in the Agreement. |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **PRODUCTS** | **QUANTITY** | **PRICE «vendor\_currency»** | **Delivery and other conditions** | **Delivery** | **VALUE «vendor\_currency»** |
| «product\_name» | «product\_quantity» | «product\_price» | «delivery\_conditions» | «delivery» | «total\_price» |
|  |  |  |  |  |  |
| **TOTAL:** | | |  |  | «total\_price» |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **PRODUCT SPECIFICATIONS**  **«product\_specification»** | | |  |
|  | | |  | |
| **PAYMENT METHOD** | | |  | |
| *Bank transfer to the Seller's bank account specified in the Agreement* | | |  | |
|  | | |  | |
| **TERMS AND PLACE/POİNT OF DELIVERY** | | |  | |
| *«payment\_term» , «delivery\_point»* | | |  | |
|  | | |  | |
| **LATEST DELIVERY DATE** | | |  | |
| *«latest\_deliverydate» days from the date of contract*  *“****SELLER****” “****BUYER****”* | | |  | |
| **«vendor\_name»** |  | **“Flame Towers Fairmont Hotel Baku” branch of**  **"Azinko Development" LLC** | | | |
| Signature: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  | Signature: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | |
|  |  |  | | | |
| Name: «vendor\_director» |  | Name: Vadim Dronov | | | |
|  |  |  | | | |
| Title: Director |  | Title: Executive Director | | | |

**ƏLAVƏ «exibit\_number»**

|  |
| --- |
| **«contract\_number» saylı «contract\_date»TaRİXLİ MÜQAVİLƏ** |
| **ƏLAVƏ RAZILAŞMA № «annex\_number»** |
| Birtərəfdən gələcəkdə “Alıcı” adlandırılacaq **“Azinko Development” MMC-nin “Alov Qüllələri Fairmont Otel Bakı” filialı İcraçı Direktor Vadim Dronov** şəxsində, digər tərəfdən gələcəkdə “Satıcı” adlanacaq, **«vendor\_name»** şirkətini arasında, Satıcı tərəfindən, aşağıda göstərilən sayda, keyfiyyətdə, spesifikasiyalarda və digər şərtlərdə məhsulun çatdırılması və Alıcı tərəfindən həmin məhsulun qəbul edilməsi və aşağıda göstərilən şərtlərlə və qaydada ödənişlərin edilməsi öhdəliklərini özündə əks etdirən, məhsulların tədarükü üçün **«contract\_number»** saylı, **«contract\_date»** tarixli müqaviləyə aşağıdakı əlavə razılaşmanı bağladılar:  Bu Əlavə Razılaşmada müəyyən edilmiş şərtlər, müqavilədə göstərilən şərtlərlə eyni məna daşıyır. |
|  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **MƏHSUL** | **SAY** | **QİYMƏT «vendor\_currency»)** | **ÇATDIRILMA ŞƏRTLƏRİ** | **ÇATDIRILMA** | **ÜMUMİ DƏYƏR «vendor\_currency»** |
| «product\_name» | «product\_quantity» | «product\_price» | «delivery\_conditions» | «delivery» | «total\_price» |
|  |  |  |  |  |  |
| **TOTAL:** | | |  |  | «total\_price» |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **MƏHSULUN SPESİFİKASİYALARI**  **«product\_specification»** | | |  |
|  | | |  | |
| **ÖDƏNİŞ QAYDASI** | | |  | |
| *Müqavilədə əks olunan Satıcının bank hesabına* | | |  | |
|  | | |  | |
| **ÜMUMİ ÇATDIRILMA ŞƏRTİ və Yeri** | | |  | |
| *«payment\_term» , «delivery\_point»* | | |  | |
|  | | |  | |
| **SON ÇATDIRILMA TARİXİ** | | |  | |
| *Müqavilə bağlandığı tarixdən «latest\_deliverydate» gün*  *“****SATICI****” “****ALICI****”* | | |  | |
| **«vendor\_name»** |  | **“Azinko Development” MMC-nin**  **“Alov Qüllələri Fairmont Otel Bakı” filialı** | | | |
| İmza: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  | İmza: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | |
|  |  |  | | | |
| S.A.A.: «vendor\_director» |  | S.A.A.: Vadim Dronov | | | |
|  |  |  | | | |
| Vəzifə: Direktor |  | Vəzifə: İcraçı Direktor | | | |